

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 724/2007**af 27. februar 2007****om ændring af forordning (EØF) nr. 3149/92 om gennemførelsesbestemmelser for levering af
levnedsmidler fra interventionslagre til de socialt dårligst stillede personer i Fællesskabet (*)**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3730/87 af 10. december 1987 om almindelige regler for levering til visse organisationer af levnedsmidler fra interventionslagre med henblik på uddeling til de socialt dårligst stillede personer i Fællesskabet ⁽¹⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forbindelse med udvidelsen af Fællesskabet pr. 1. januar 1995 og 1. maj 2004 blev der ikke indsat oplysninger på sprogene i de nye medlemsstater, der tiltrådte Fællesskabet på nævnte datoer, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3149/92 ⁽²⁾. Disse oplysninger på de pågældende sprog bør derfor indsættes.
- (2) Med henblik på at skabe overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 725/2007 ⁽³⁾, der tilpasser forordning (EØF) nr. 3149/92 som følge af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union, bør nærværende forordning anvendes fra den 1. januar 2007.
- (3) Forordning (EØF) nr. 3149/92 bør derfor ændres.

- (4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 3149/92 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 7, stk. 5, tredje afsnit, affattes således:

»Den angivelse til forsendelse, der udstedes af afgangsinterventionsorganet, indeholder en af oplysningerne i bilaget.«

- 2) Bilaget til nærværende forordning indsættes som bilag.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 2007.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

(*) Se side 35 i denne EUT.

⁽¹⁾ EFT L 352 af 15.12.1987, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 2535/95 (EFT L 260 af 31.10.1995, s. 3).⁽²⁾ EFT L 313 af 30.10.1992, s. 50. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 133/2006 (EUT L 23 af 27.1.2006, s. 11).⁽³⁾ Se side 4 i denne EUT.

BILAG

»BILAG

Påtegninger omhandlet i artikel 7, stk. 5, tredje afsnit

- på spansk:* Transferencia de productos de intervención — aplicación del artículo 7, apartado 5, del Reglamento (CEE) n° 3149/92.
- på tjekkisk:* Přeprava intervenčních produktů – Použití čl. 7 odst. 5 nařízení (EHS) č. 3149/92.
- på dansk:* Overførsel af interventionsprodukter — Anvendelse af artikel 7, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3149/92.
- på tysk:* Transfer von Interventionserzeugnissen — Anwendung von Artikel 7 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 3149/92.
- på estisk:* Sekkumistoodete üleandmine – määaruse (EMÜ) nr 3149/92 artikli 7 lõike 5 rakendamine.
- på græsk:* Μεταφορά προϊόντων παρέμβασης — Εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92.
- på engelsk:* Transfer of intervention products — Application of Article 7(5) of Regulation (EEC) No 3149/92.
- på fransk:* Transfert de produits d'intervention — Application de l'article 7, paragraphe 5, du règlement (CEE) n° 3149/92.
- på italiensk:* Trasferimento di prodotti d'intervento — Applicazione dell'articolo 7, paragrafo 5, del regolamento (CEE) n. 3149/92.
- på lettisk:* Intervences produktu transportēšana – Piemērojot Regulas (EEK) Nr. 3149/92 7. panta 5. punktu.
- på litauisk:* Intervencinių produktų vežimas – taikant Reglamento (EEB) Nr. 3149/92 7 straipsnio 5 dalį.
- på ungarsk:* Intervenció termékek átszállítása – A 3149/92/EKG rendelet 7. cikke (5) bekezdésének alkalmazása.
- på maltetisk:* Trasferiment ta' prodotti ta' l-intervent – Applikazzjoni ta' l-Artikolu 7 (5) tar-Regolament (KEE) Nru 3149/92.
- på nederlandsk:* Overdracht van interventieproducten — Toepassing van artikel 7, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 3149/92.
- på polsk:* Przekazanie produktów objętych interwencją – stosuje się art. 7 ust. 5 rozporządzenia (EWG) nr 3149/92.
- på portugisisk:* Transferência de produtos de intervenção — aplicação do n.º 5 do artigo 7.º do Regulamento (CEE) n.º 3149/92.
- på slovakisk:* Premiestnenie intervenčných výrobkov – uplatnenie článku 7 odseku 5 nariadenia (EHS) č. 3149/92.
- på slovensk:* Prenos intervencijskih proizvodov – Uporaba člena 7(5) Uredbe (EGS) št. 3149/92.
- på finsk:* Interventiotuotteiden siirtäminen – Asetuksen (ETY) N:o 3149/92 7 artiklan 5 kohdan soveltaminen.
- på svensk:* Överföring av interventionsprodukter – Tillämpning av artikel 7.5 i förordning (EEG) nr 3149/92.«
-